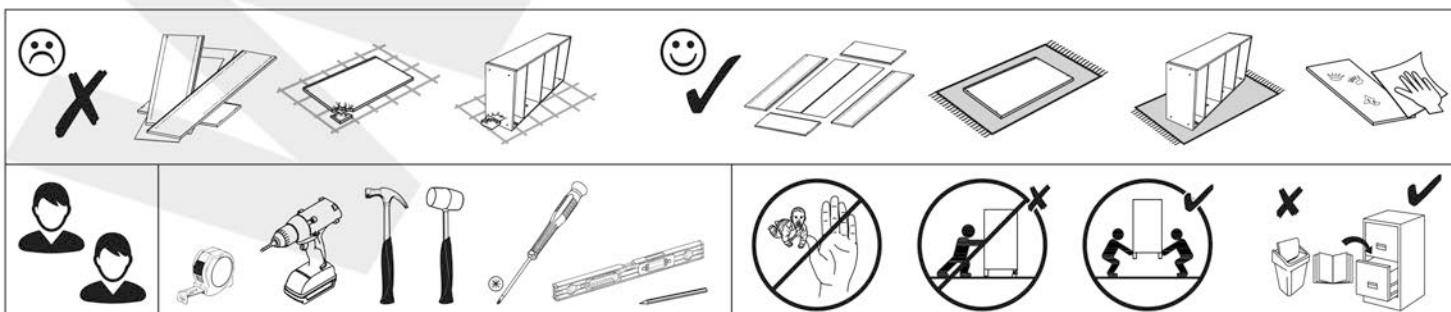
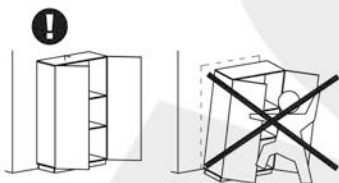
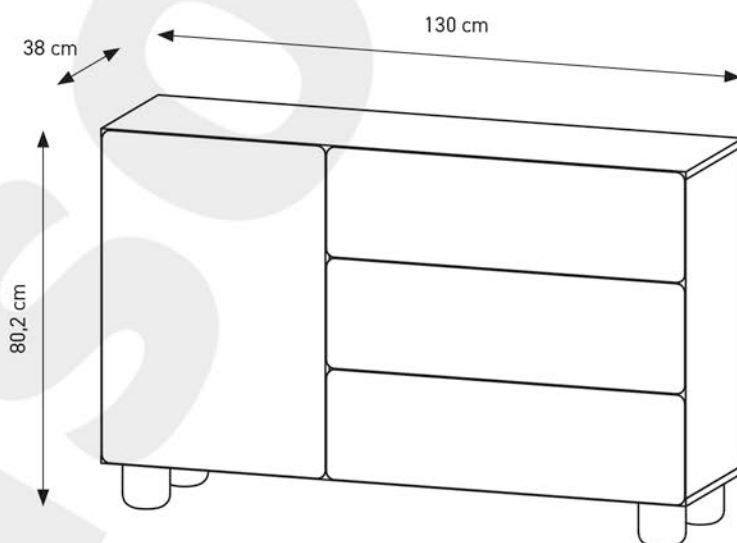


PL Instrukcja montażu
DE Montageanleitung
NL Handleiding voor de montage
TR Montaj talimatı
FR Notice de montage
CZ Montážní návod
HU Szerelési útmutató
GB Assembly instructions
RU Инструкция по монтажу
IT Istruzioni di montaggio
SK Návod na montáž
RO Instrucțiuni de montaj
ES Instrucciones de montaje
PT Instruções de montagem





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben. daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zadržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučujeme se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipusú és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripnutím na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuulende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük degerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Ahşap bazlı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirlilik maddeleri yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

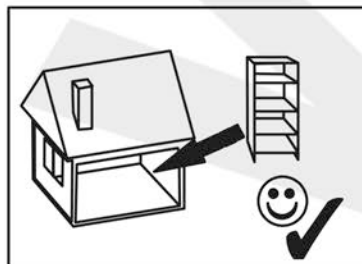
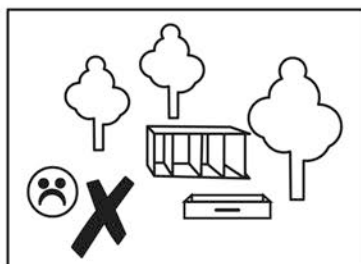
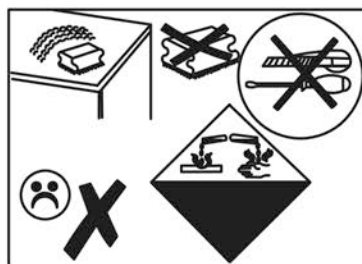
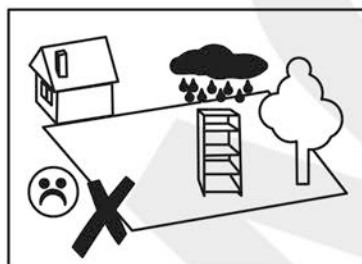
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

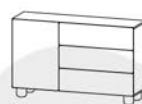
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться competentным лицом.

Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.

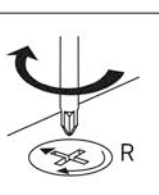
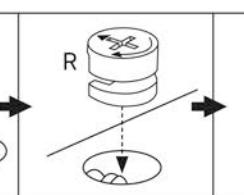
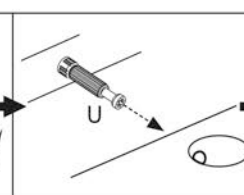
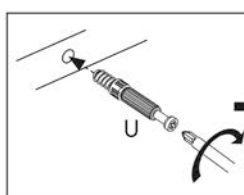
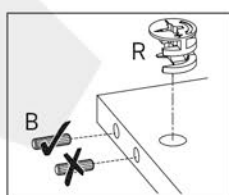
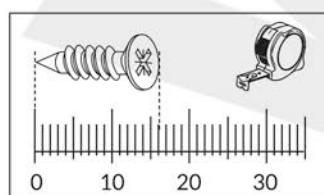
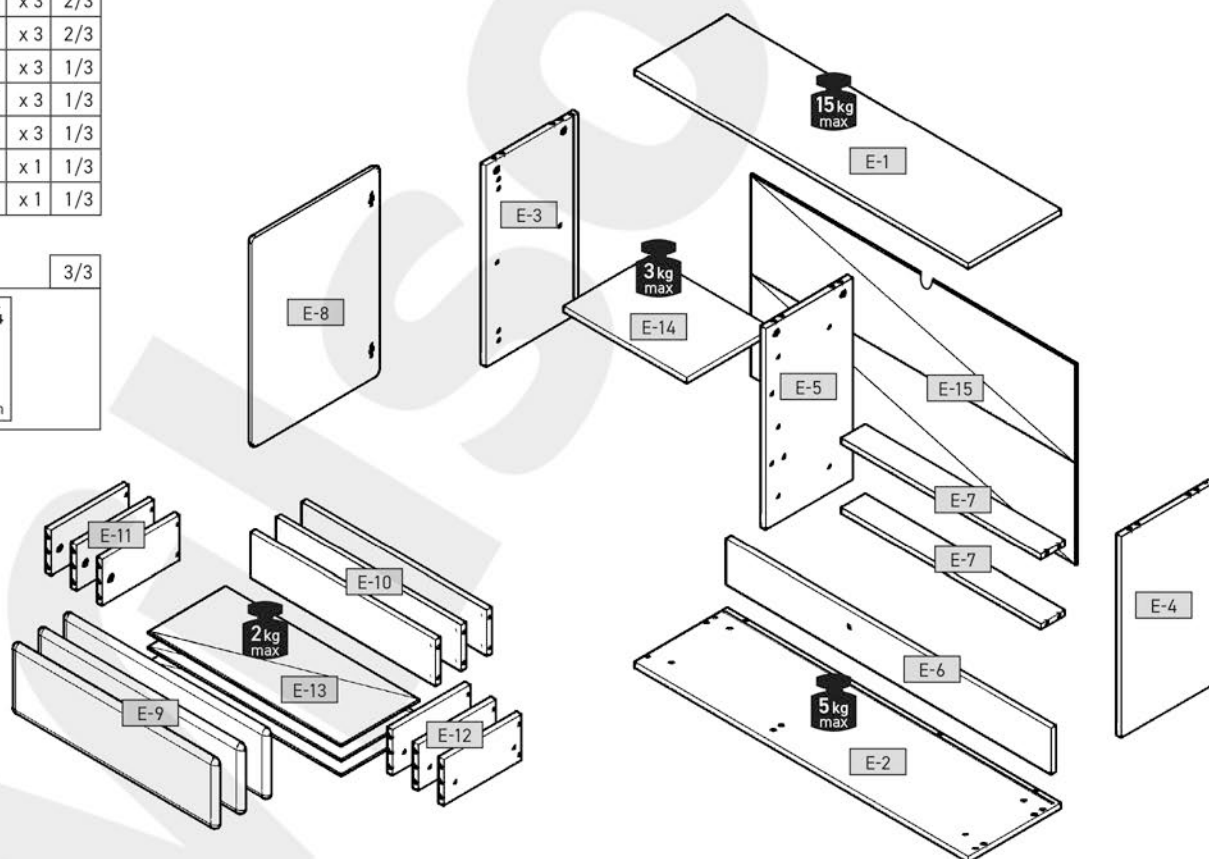


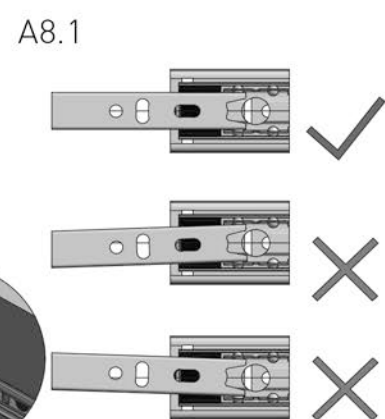
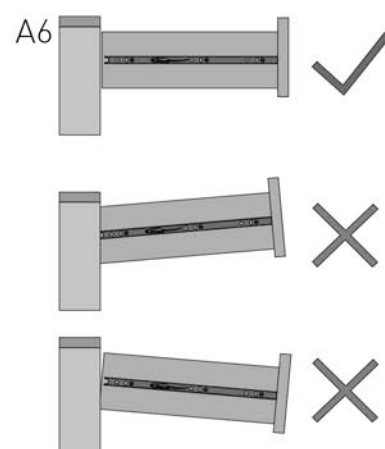
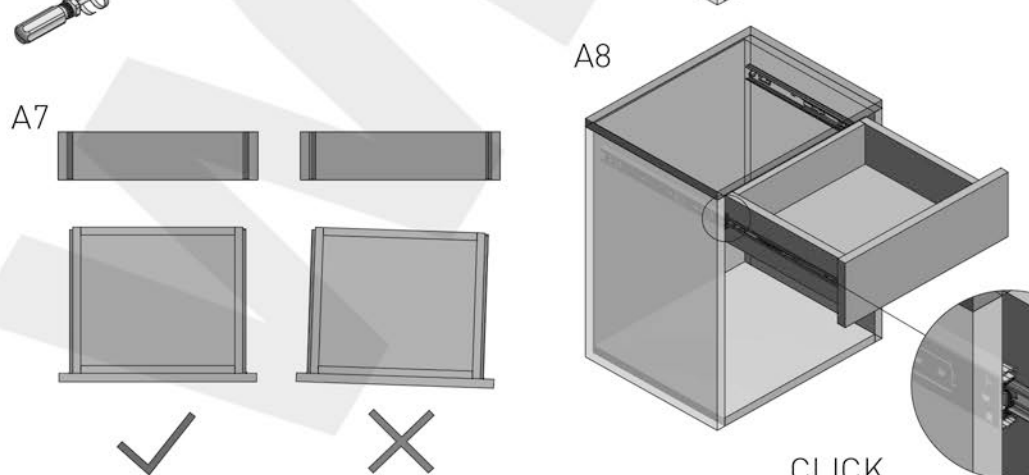
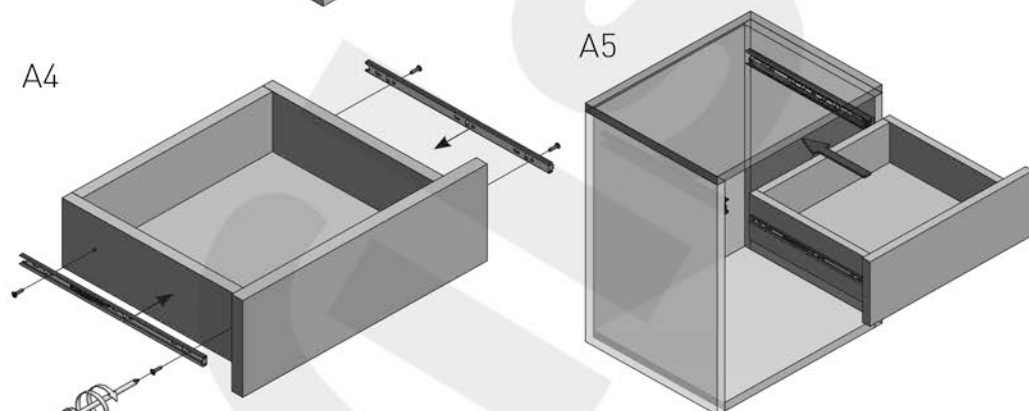
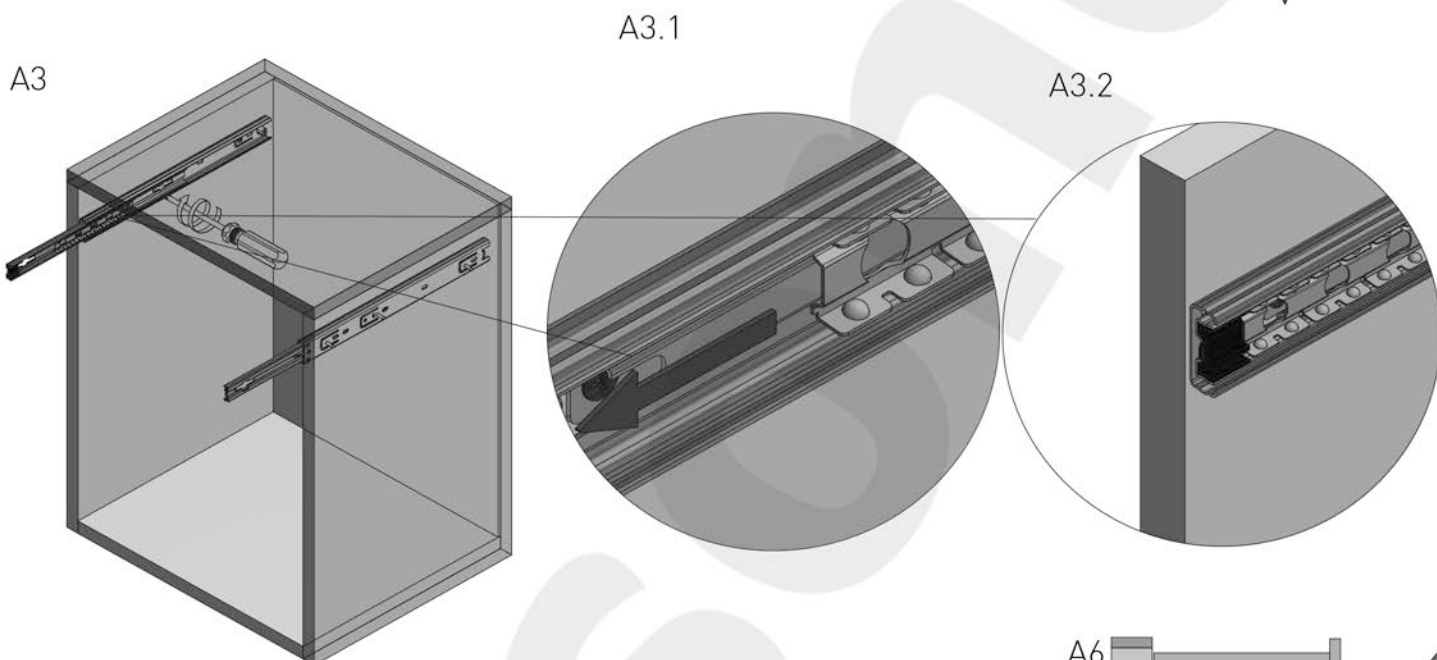
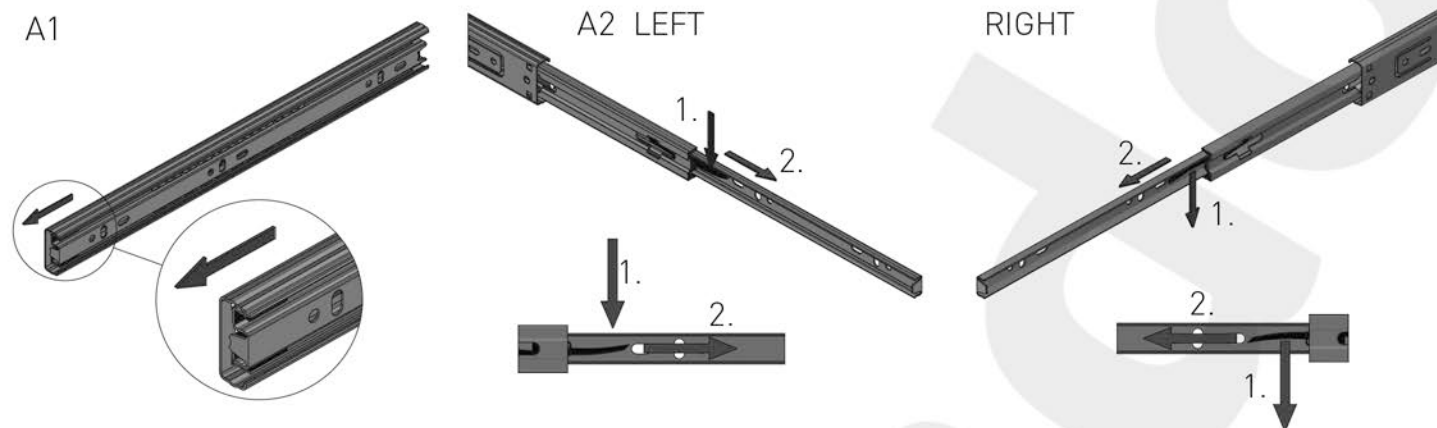
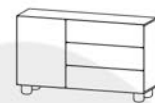


A x22 7x50mm	B x28 8x32mm	C+D x2 P	E x11 3,5x13mm	E2 x4 3x20mm	E5 x1 4x30mm	EP1 x36 4x16mm	H1 x9	K6 x3 L=300mm
M02 x4	N x4 H=100mm	P x4	R x16 H=11mm	SM1 x4 M6x30mm	T3 x32 5x9mm	U x16 L=24,3mm	W1 x1	XA x1
ZA x26 ø4	ZR x16 ø15							

E-1	1300	358	16	x 1	1/3
E-2	1300	358	16	x 1	1/3
E-3	670	358	16	x 1	1/3
E-4	670	358	16	x 1	1/3
E-5	670	337	16	x 1	1/3
E-6	1267	150	16	x 1	1/3
E-7	776	90	16	x 2	2/3
E-8	496	698	18	x 1	2/3
E-9	796	231	18	x 3	2/3
E-10	720	150	16	x 3	2/3
E-11	300	150	16	x 3	1/3
E-12	300	150	16	x 3	1/3
E-13	750	305	3	x 3	1/3
E-14	475	330	16	x 1	1/3
E-15	1281	684	3	x 1	1/3

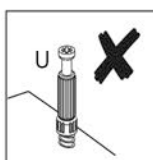
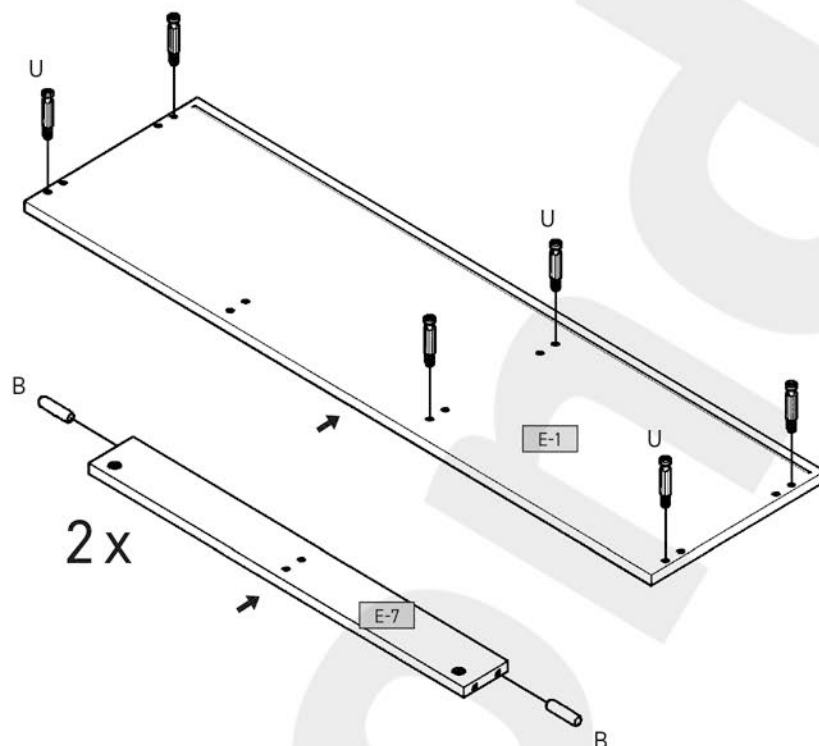
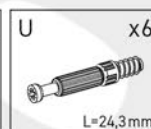
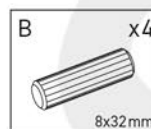
3/3					
N x4 H=100mm					



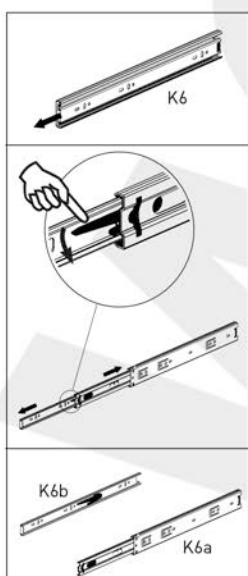
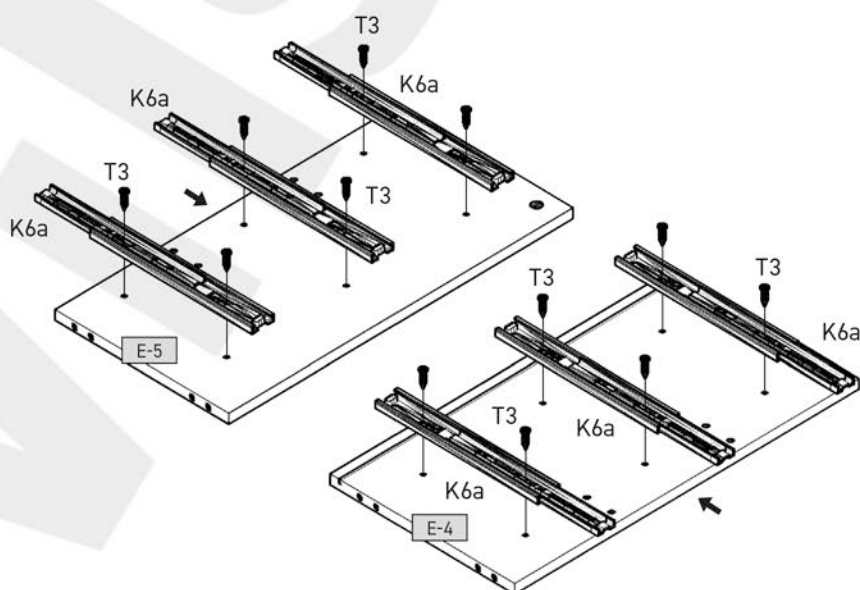
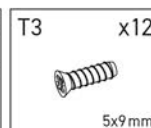
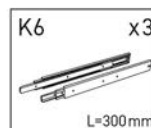




1

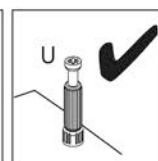
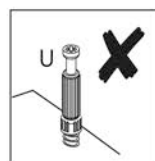
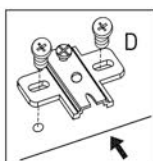
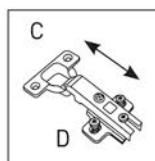
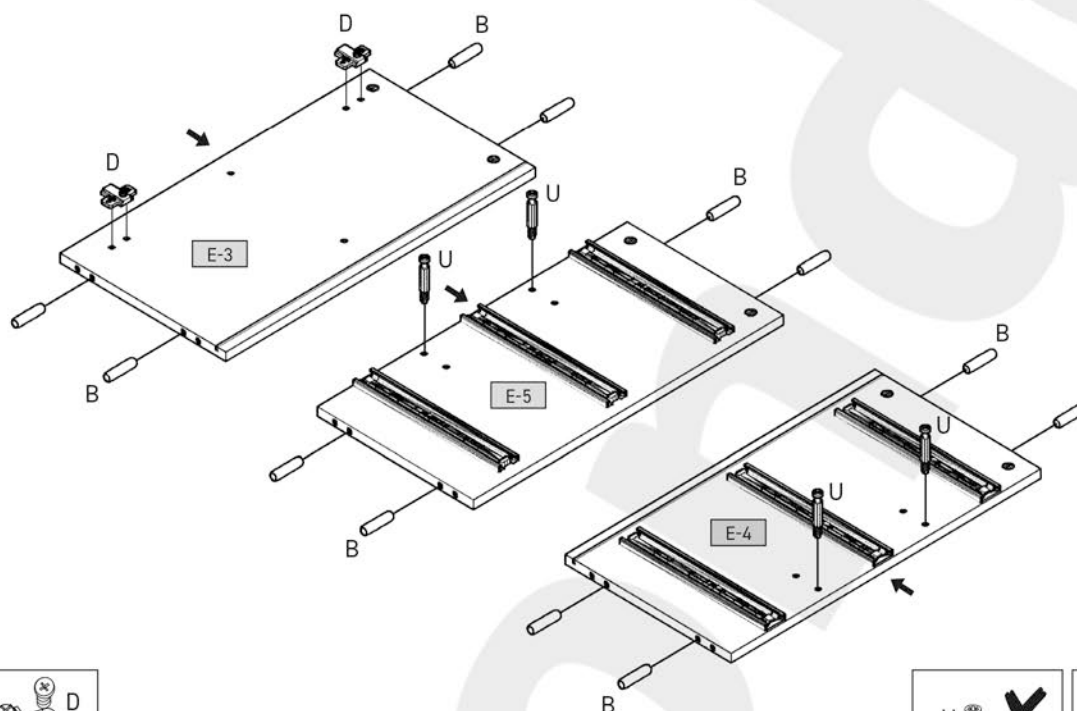
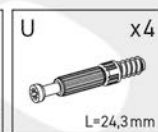
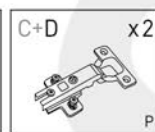
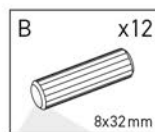


2

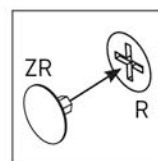
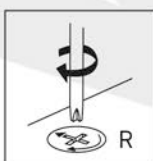
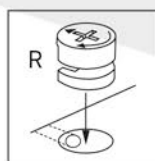
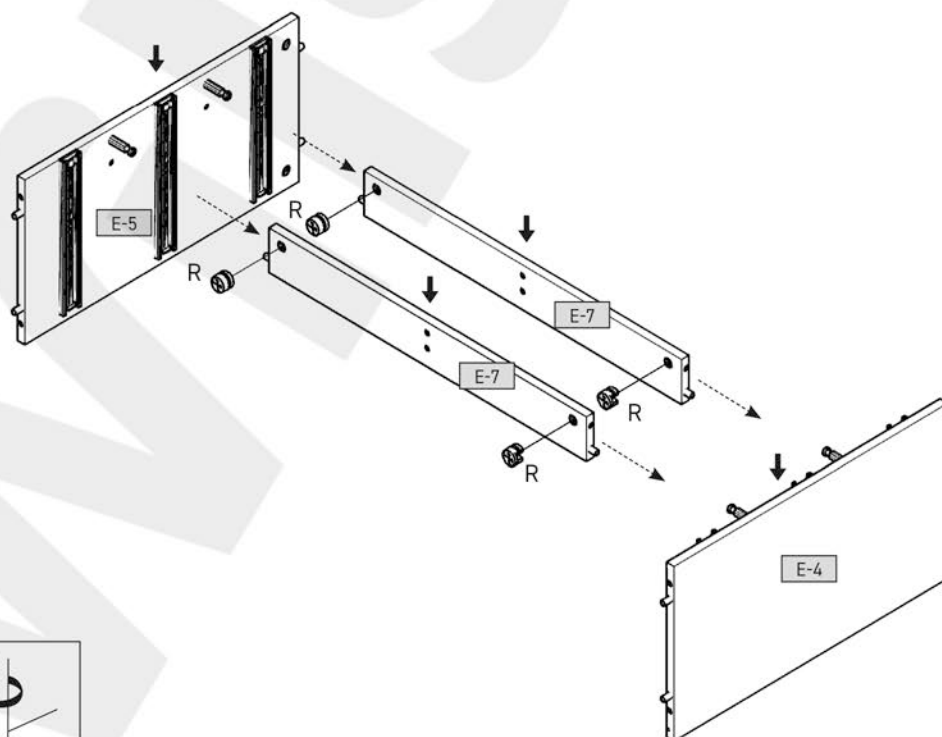
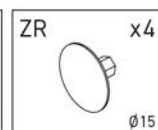
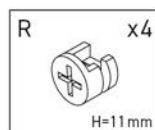




3

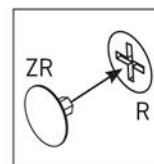
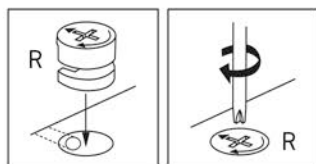
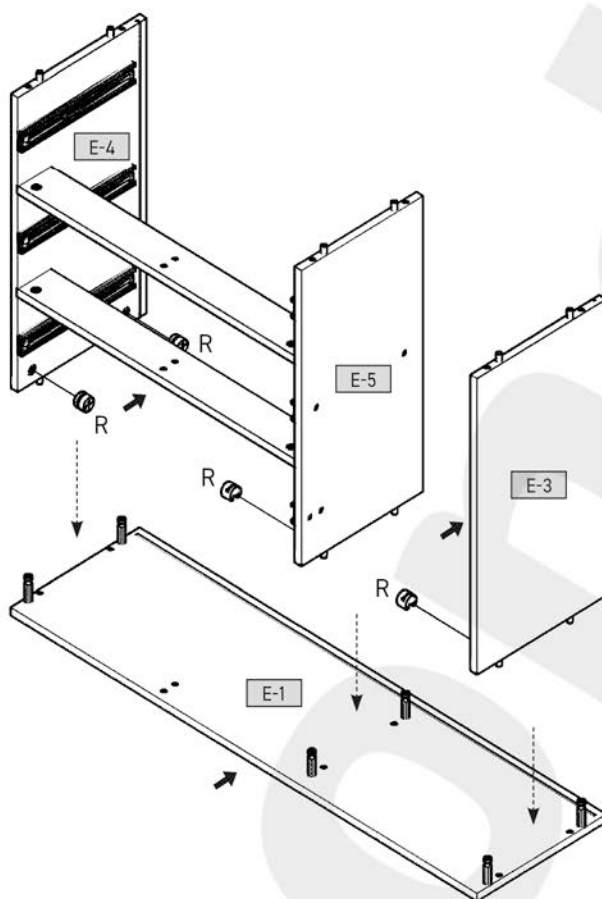
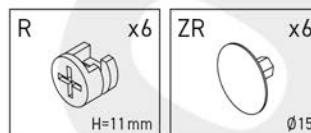


4

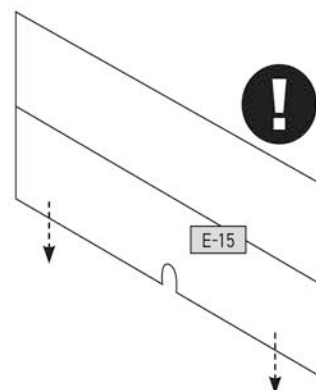
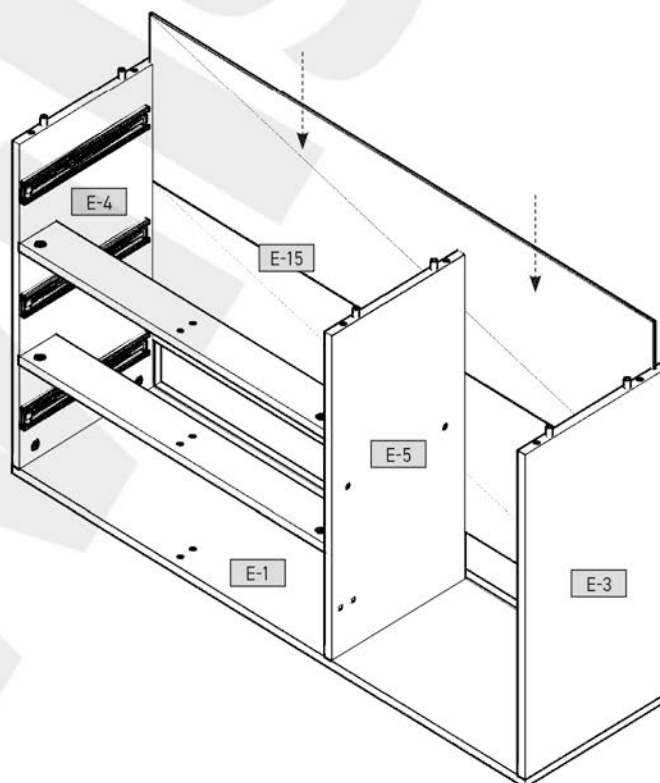




5

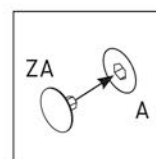
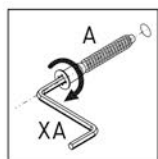
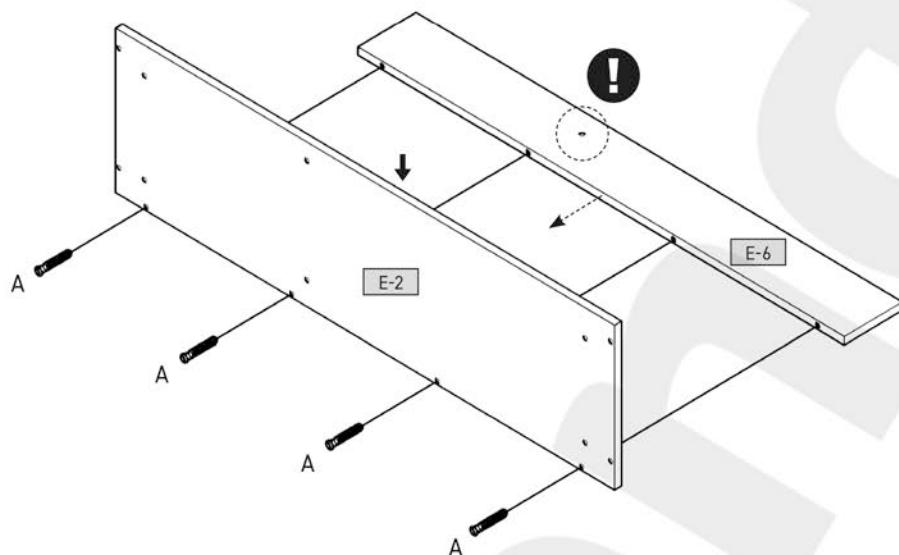
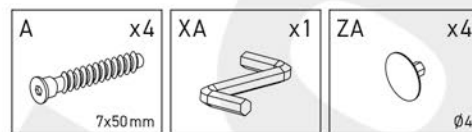


6

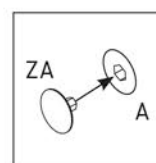
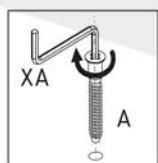
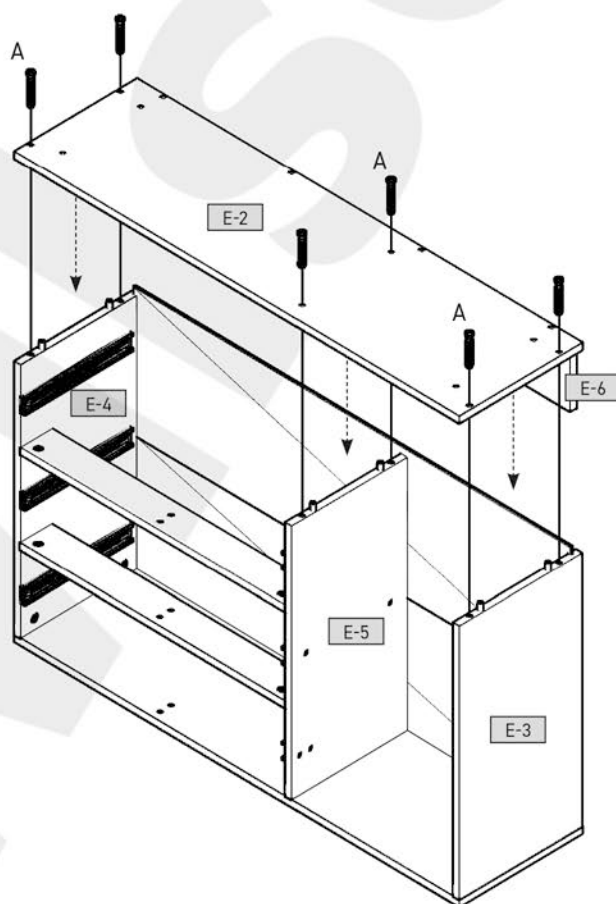
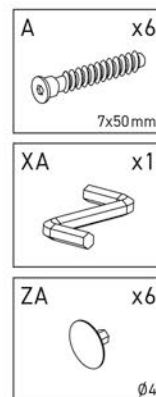




7

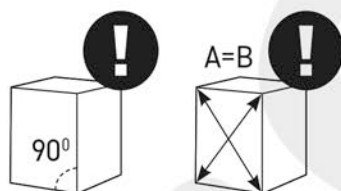
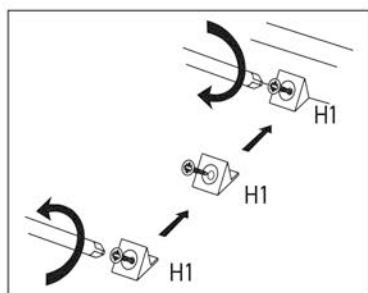
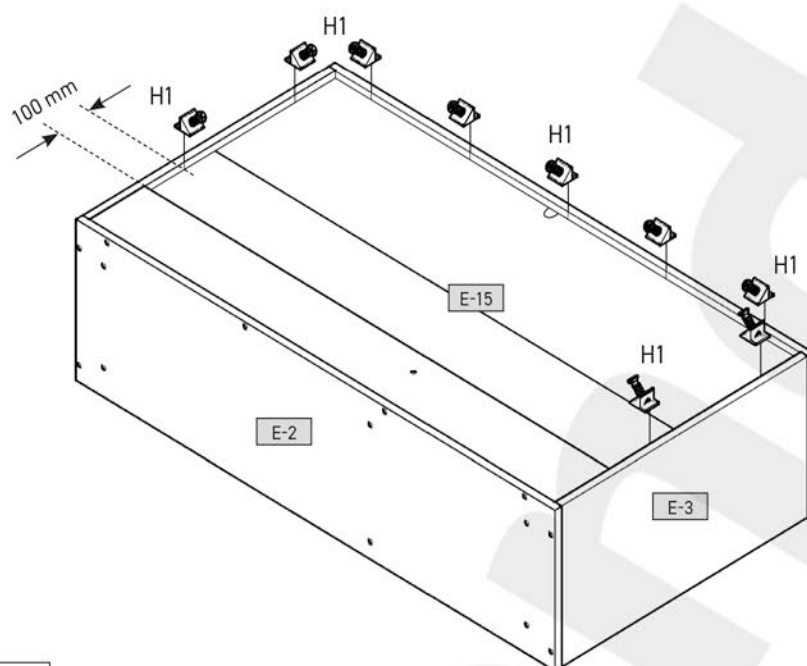
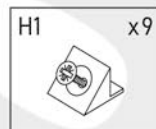


8

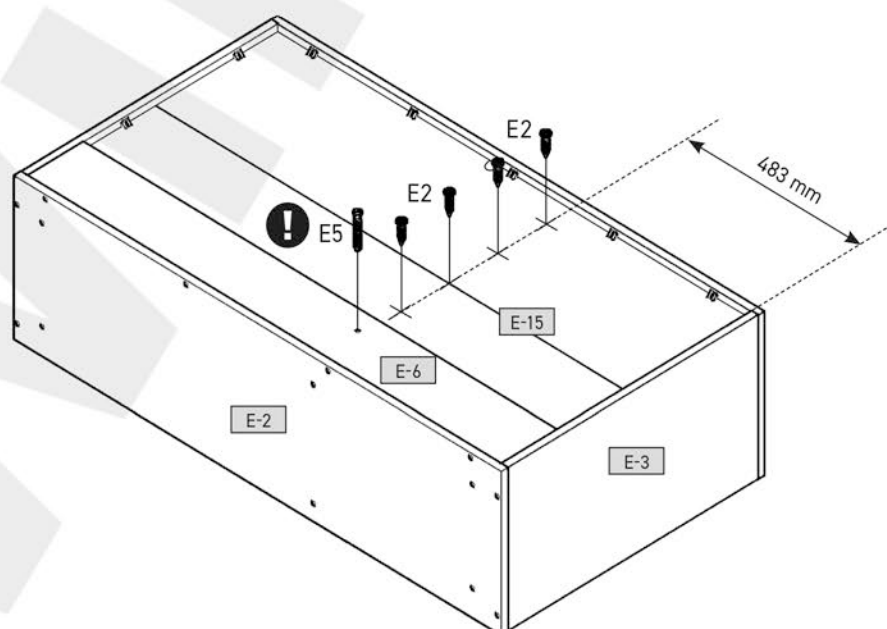
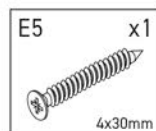
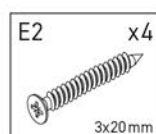
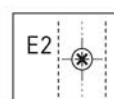
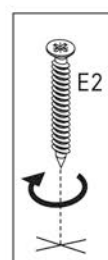




9

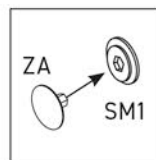
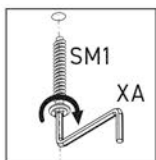
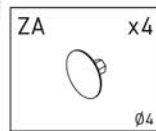
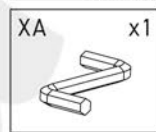
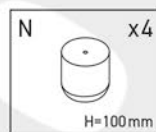
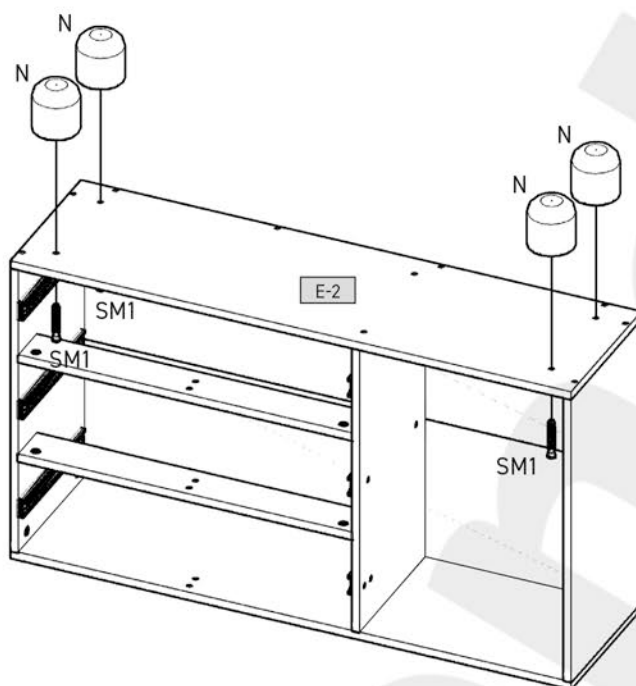


10

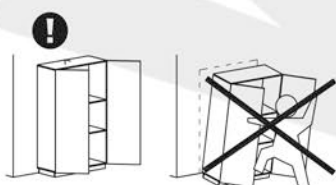
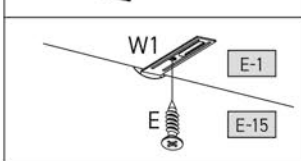
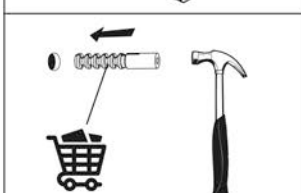
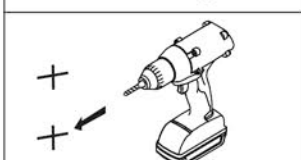
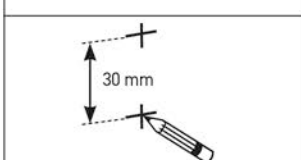
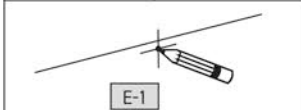
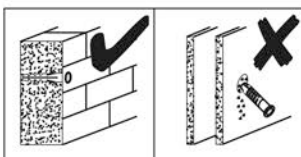
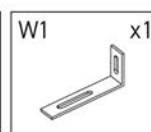
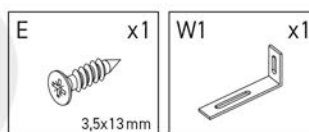
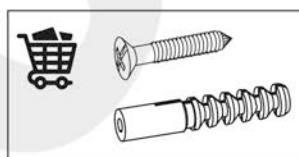
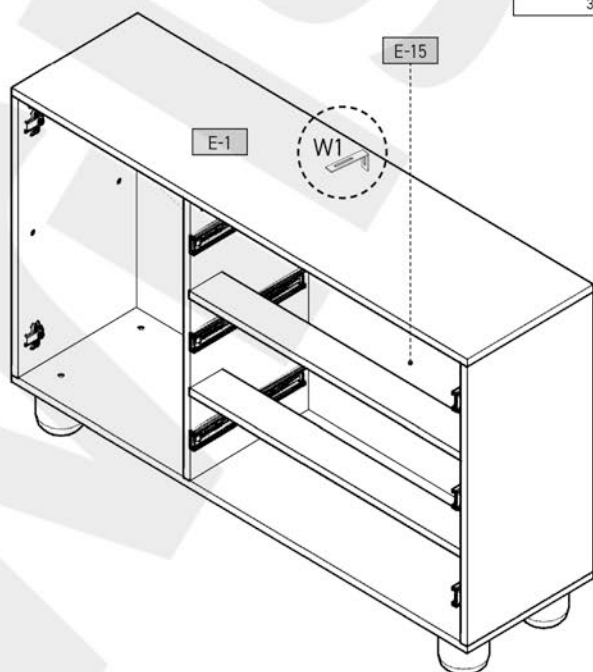


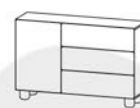


11

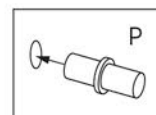
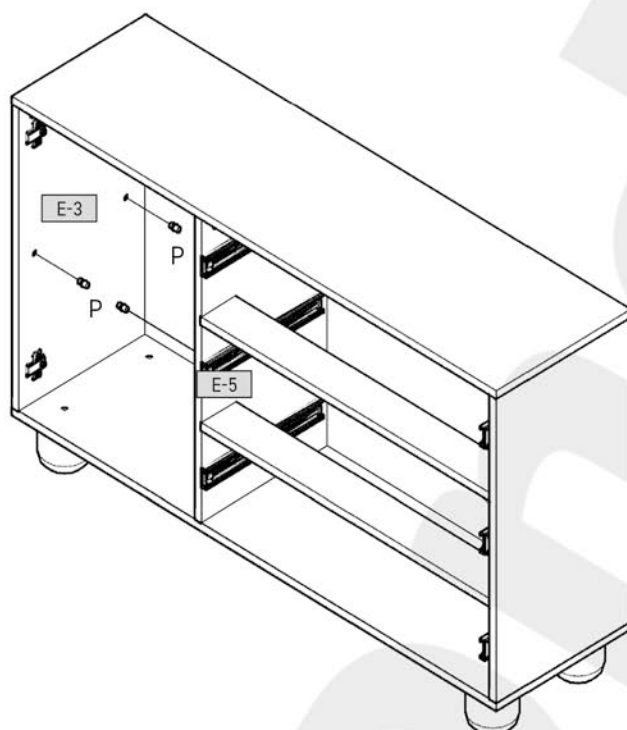
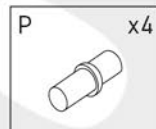


12

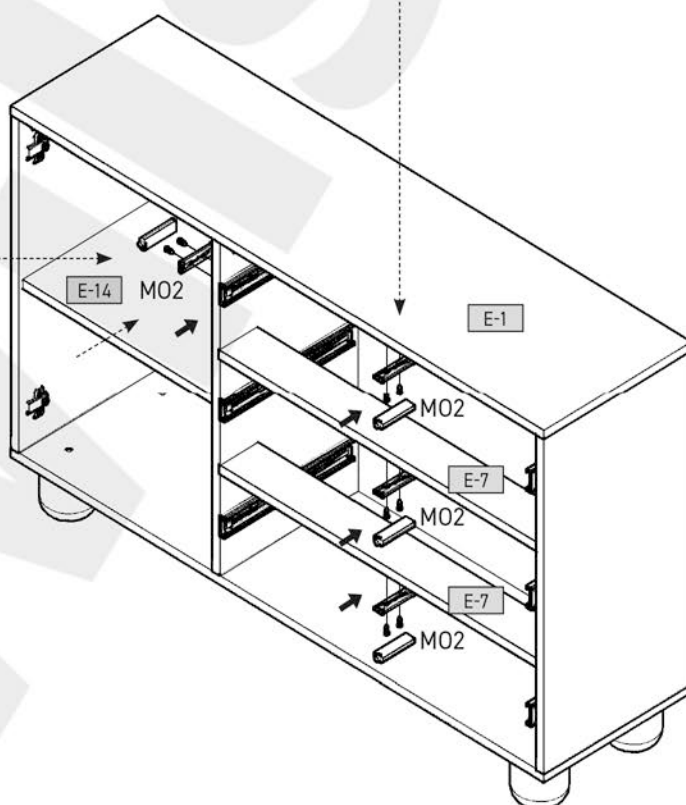
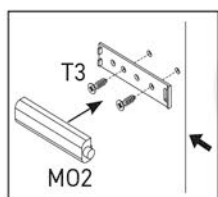
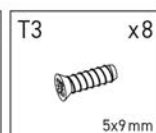
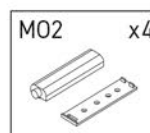
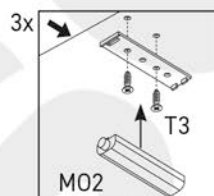




13

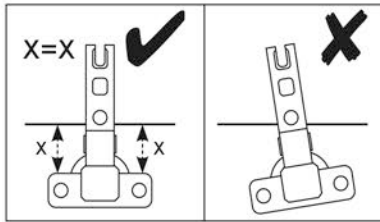
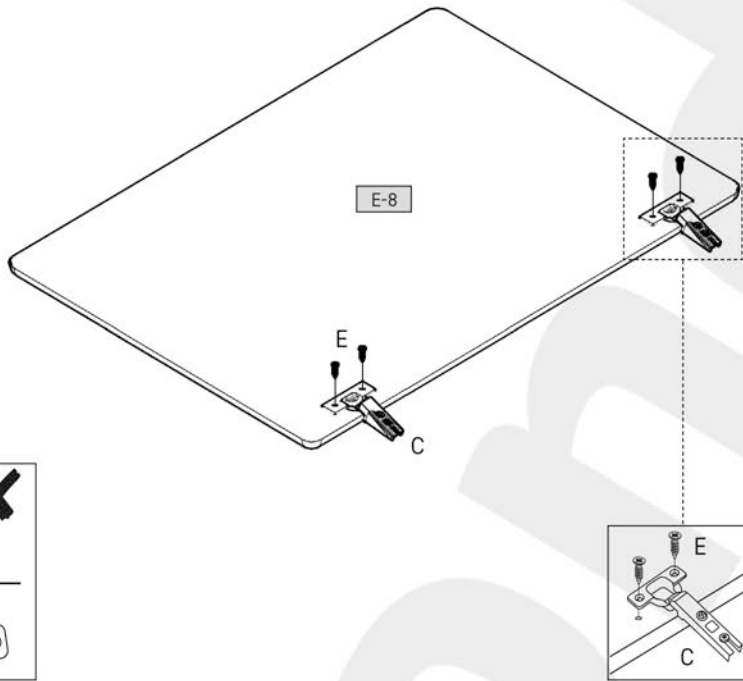
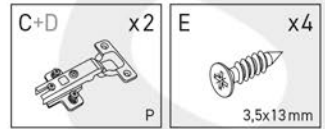


14

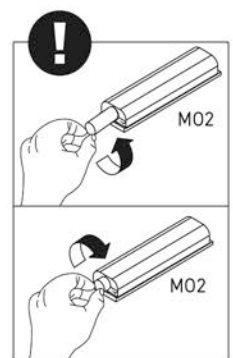
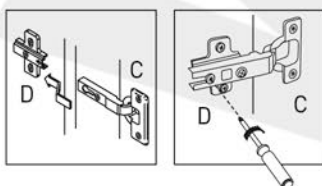
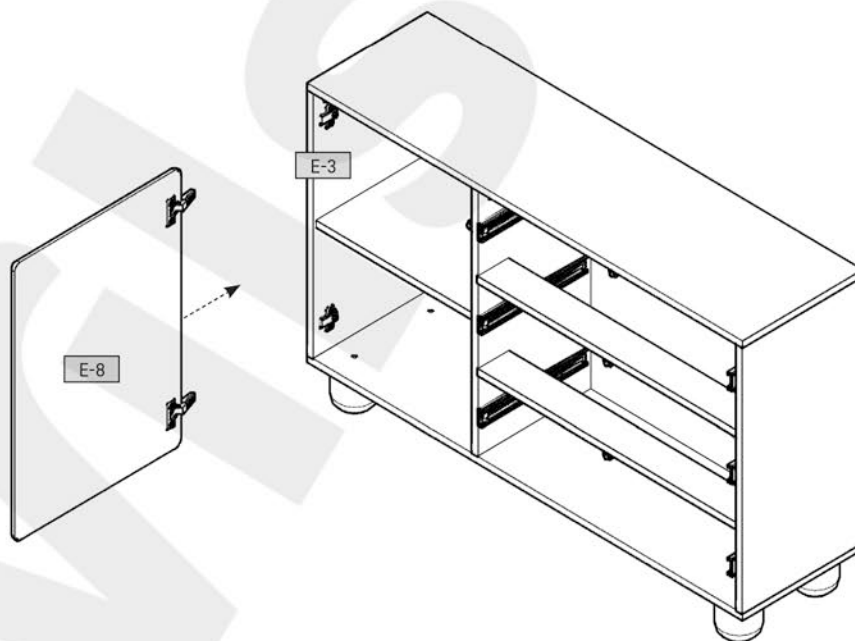




15

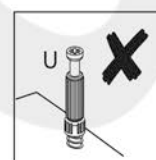
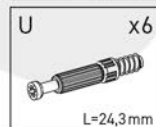
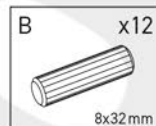
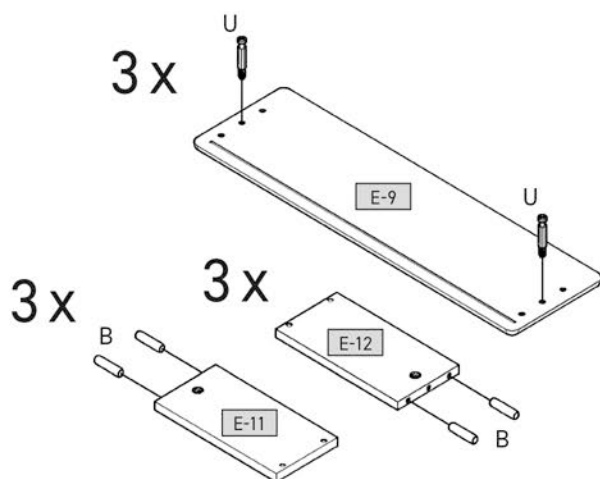


16

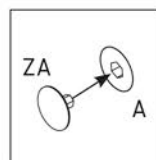
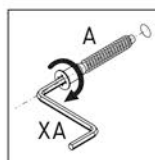
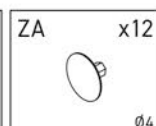
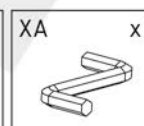
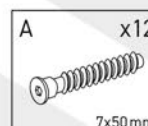
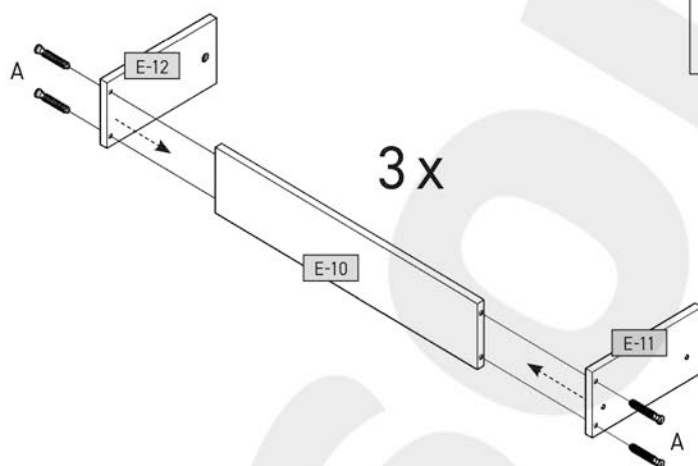




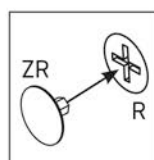
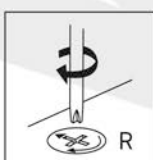
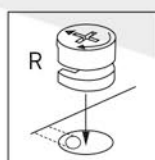
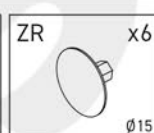
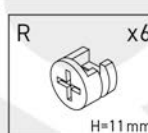
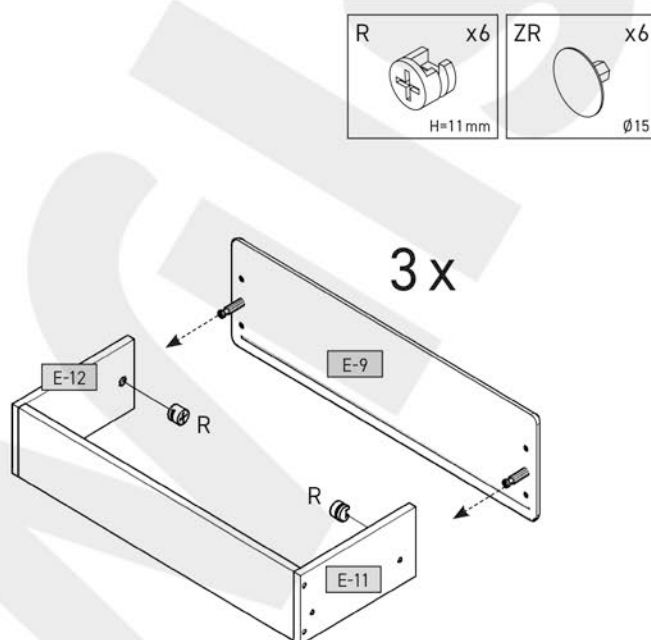
17



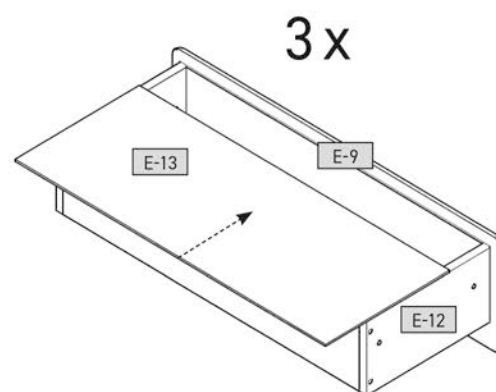
18



19

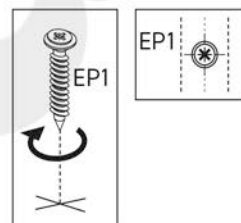
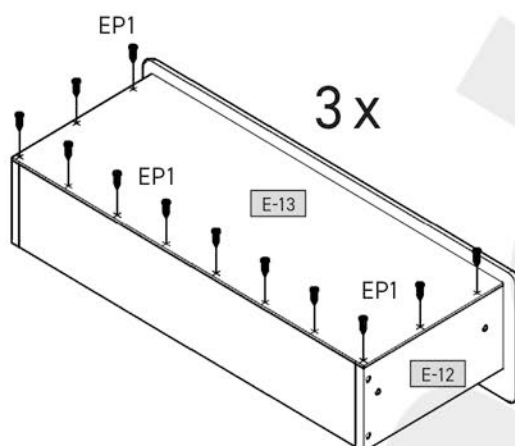
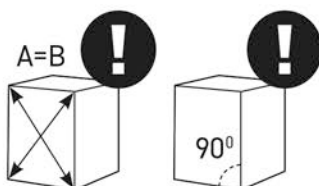
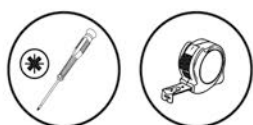


20

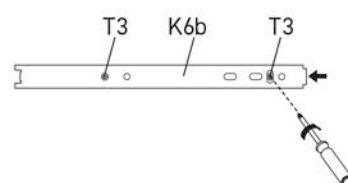
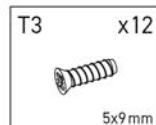
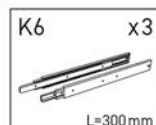
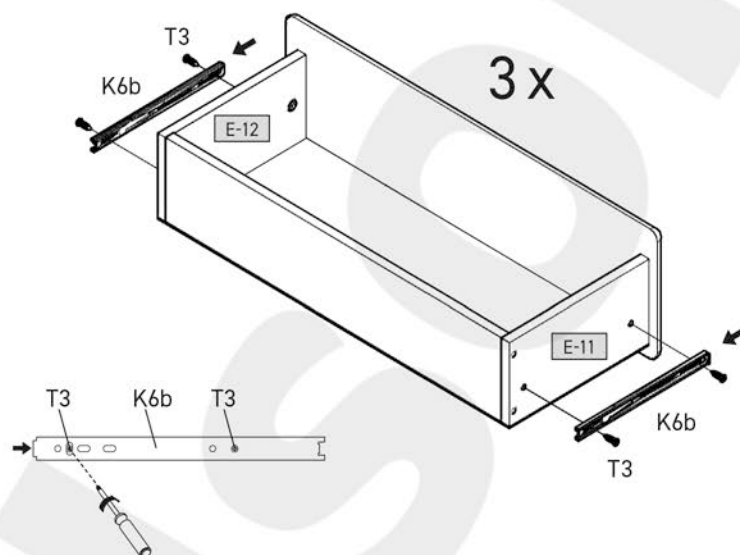
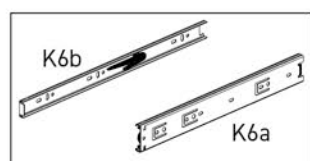




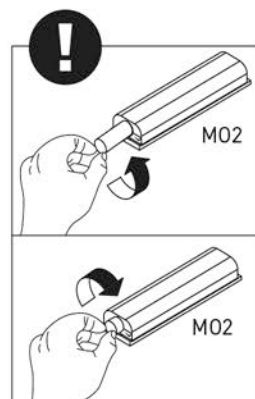
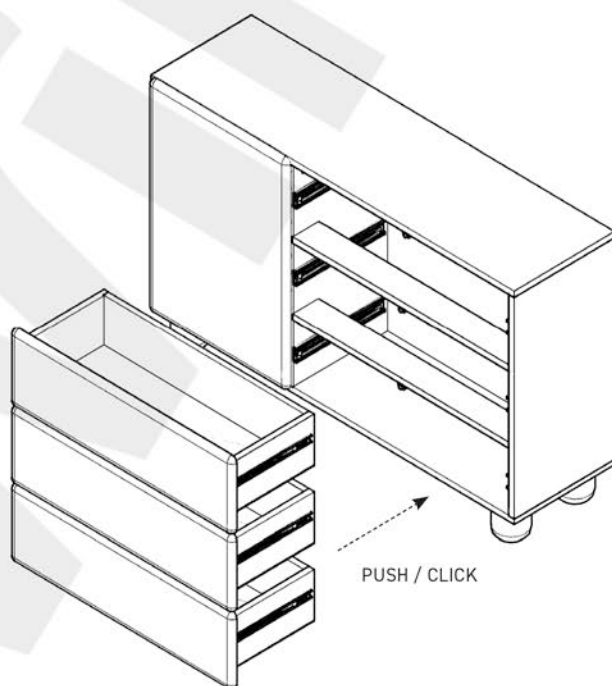
21



22

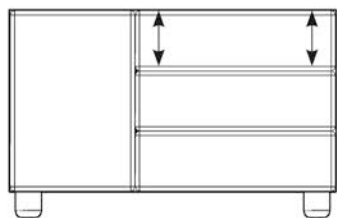
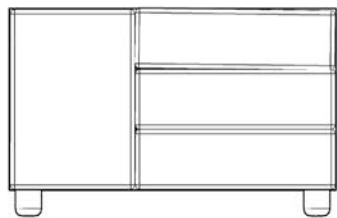


23





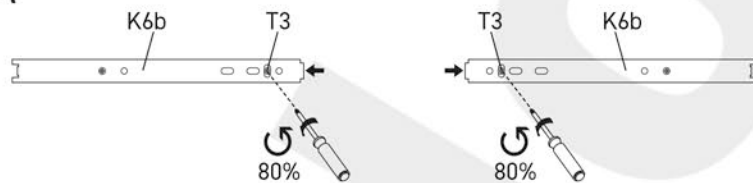
24



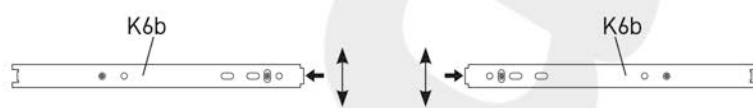
X

✓

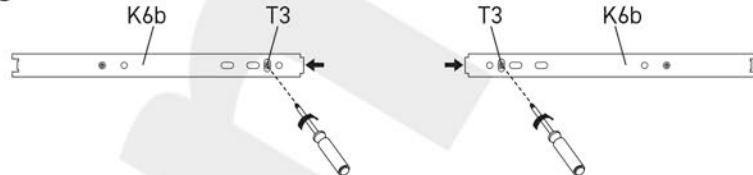
A



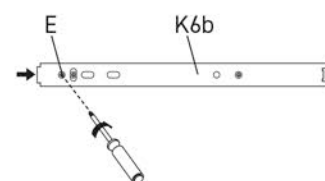
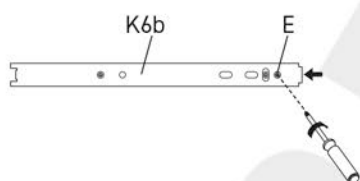
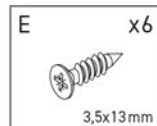
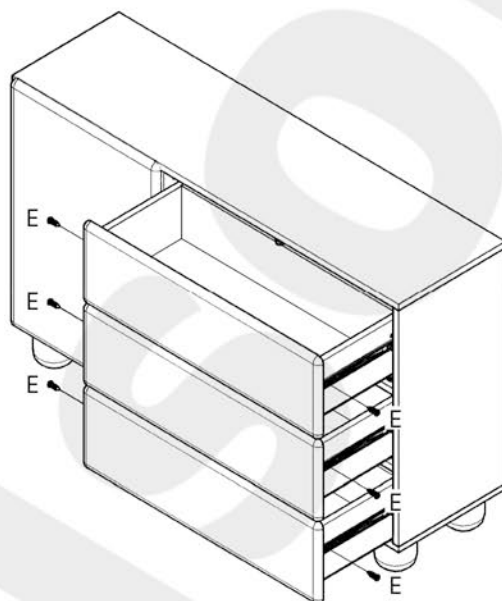
B



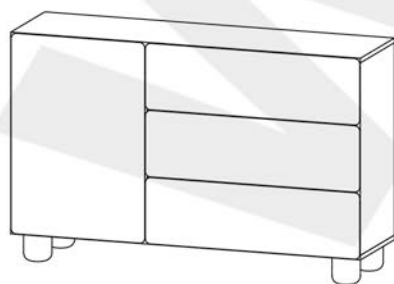
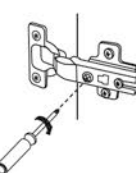
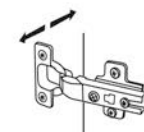
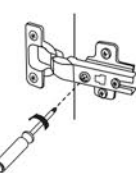
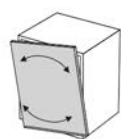
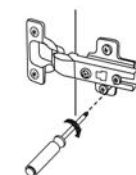
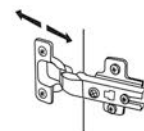
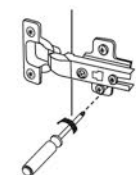
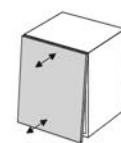
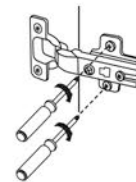
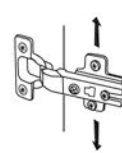
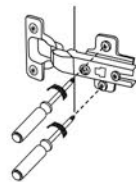
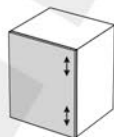
C

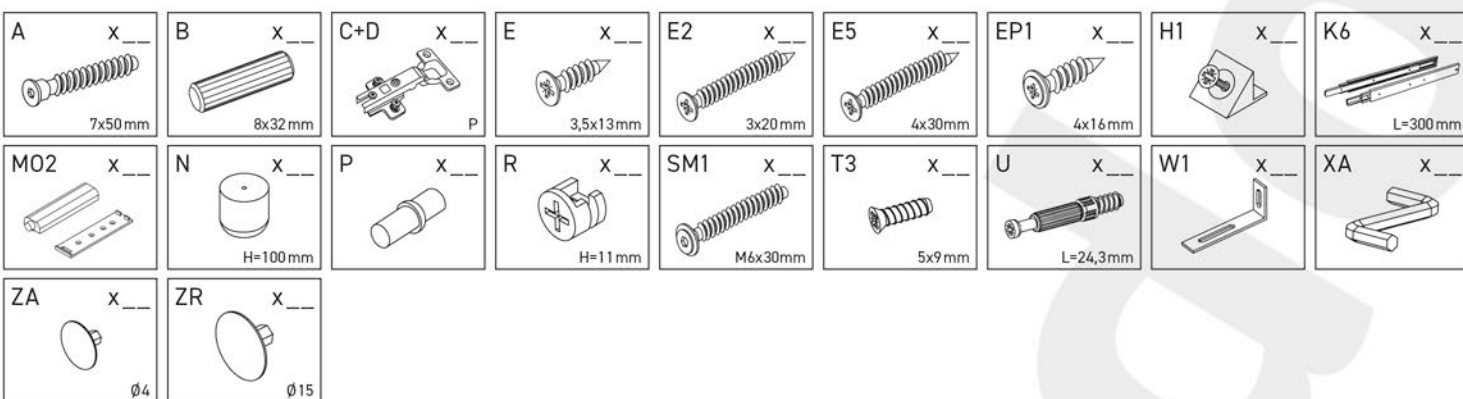


25

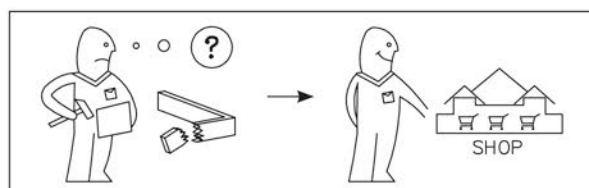
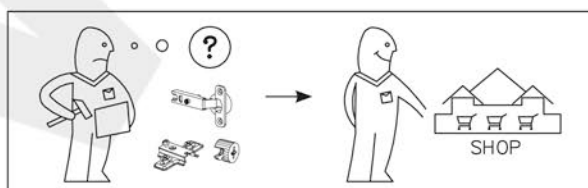
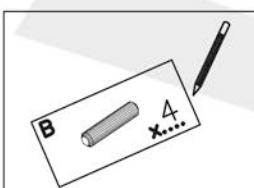
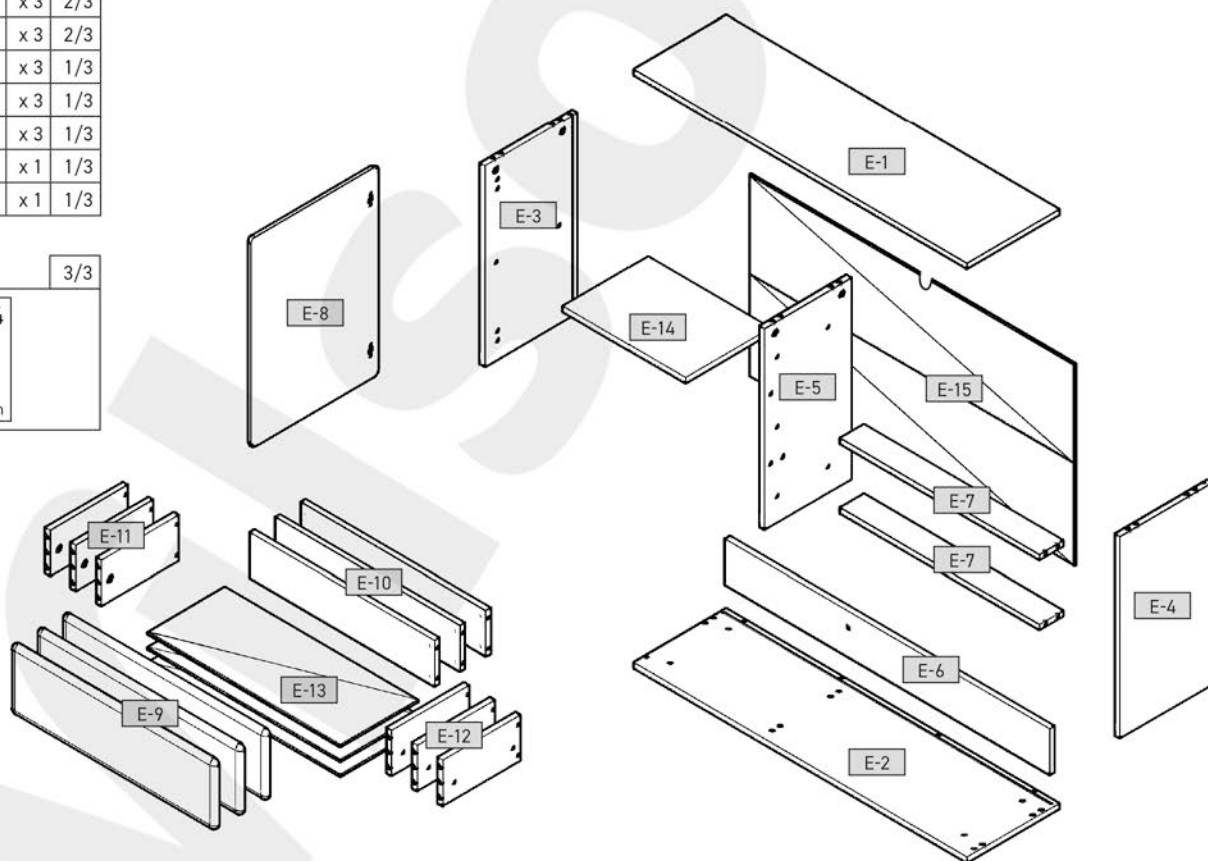
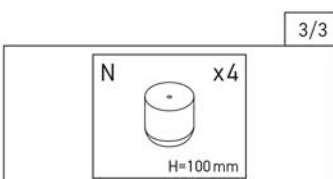


26





E-1	1300	358	16	x 1	1/3
E-2	1300	358	16	x 1	1/3
E-3	670	358	16	x 1	1/3
E-4	670	358	16	x 1	1/3
E-5	670	337	16	x 1	1/3
E-6	1267	150	16	x 1	1/3
E-7	776	90	16	x 2	2/3
E-8	496	698	18	x 1	2/3
E-9	796	231	18	x 3	2/3
E-10	720	150	16	x 3	2/3
E-11	300	150	16	x 3	1/3
E-12	300	150	16	x 3	1/3
E-13	750	305	3	x 3	1/3
E-14	475	330	16	x 1	1/3
E-15	1281	684	3	x 1	1/3



Dear customer,
Thank you for your order!

No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual character of each piece of furniture. Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens.

The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

The following applies in general:

- Don't place any hot objects on the furniture.
- Don't place candles directly on the furniture.
- Immediately wipe off any spilled liquids.
- Regularly check if the screws and fittings are tight.
- The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.
- The natural emission of resin may produce bright spots on the knots which can be polished with a dry, lintfree cloth.
- Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too. These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.
- Keep these notes in a safe place.

Care notes for furniture made of panel materials

We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials. Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.

The following applies in general:
Please don't use the following detergents or cleaning agents at all:

- **microfibre cloths or dirt erasers.** They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces.
- **aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents** or **solvents.** They may damage the surfaces too.
- **scouring powder, steel wool** or **scouring pads.** They destroy the surface so badly that reconditioning is impossible.
- **vacuum cleaners.** The nozzles and brushes can cause scratches on the surface.
- **steam cleaners.** The surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

Your product development team

TR	Dogal ağaçlar
RU	Мебель из дерева
RO	Mobilă din lemn
CZ	Nábytek z dřeviny
SK	Nábytok z dreva
HU	Bútor termékek faanyagból
ES	Muebles de madera
PL	
Druga Klientko, Drógę Klencle, Drękiemy za zamowienie! Niezależnie od tego, czy zakupiony przez Panią mebel został wykonany z drewna litego, czy też posiada on front wykonany z płyty o wysokim poziomie, lub też z płyty pokrytej matowym wykończeniem – każdy taki mebel na swoje szczególne właściwości. Różnicę właściwości mebli z drewna naturalnego – naturalnym meblem naturalnego charakteru. Powinno meble z drewna naturalnego są nieustannie wystawiane na działanie wilgoci i czynników atmosferycznych, mogą na ich powierzchni sporadycznie pojawiać się zmiany, jak np. odbarwienia czy rysy, z biegiem czasu mogą zmniejszyć nasycenie koloru i drewno może ściemniać. Produkty wykonane z drewna naturalnego, w tym produkty wykonane z drewna naturalnych są zupełnie normalnymi wyrobami i słuźnikowi zawiera ome. Niniejszą informację przekazujemy Pani, aby jak najdokładniej mogła dokonywać pielęgnacji mebli, aby jak najdłużej mogła Paniśmo cieszyć się z ich nieanagnego wyglądu. Podstawowe zasady: • Nie stawiać na meblach gorących przedmiotów. • Nie podkładać pod meble ciężkich przedmiotów. • W przypadku rodnienia wody natychmiastli wtrzeć. • Sprzątnąć z regularnych odstępach czasu, czy sruby są się zanieczyszczone, a ogólnie dobrze przynocować. • Charakterystyczny, aromatyczny zapach drewna występujący w przypadku mebli wykonanych z drewna naturalnego jest oznaką wysokiej jakości produktu. • Meble, zwłaszcza na stojących powstają z powodu występowania pęknięć, co jest normalnym zjawiskiem, które może być wywołowane suchą, zimową porą. • W przypadku materiałów wykonanych z innego rodzaju drewna lub skóry, produktów polakowanych lub z obiciem na początku również występuje charakterystyczny zapach „nowości”. • Zapiach ten znikną po pewnym czasie użytkowania produktu. • Aby zapach zniknął, należy przetrzeć powierzchnię mebla szmatką, zalecamy wietrzyć często pomieszczenia lub przetrzeć meble szmatką, delikatnie zwilżoną w wodzie z niewielką ilością octu. • Prosimy zachować niniejsze wskazówki w bezpiecznym miejscu. Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/bielonego drewna naturalnego Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym białym olejem. Aby zachować naturalny połysk powierzchni, zalecamy co pewien czas nadcierać ją olejem do pielęgnacji mebli. Po zabezpieczeniu powierzchniami zalecamy wytrzeć ich nie pozostawiając śladów szmatką. Środkiem po użyciu powinna wystąpić, następnie mebla jak wyżej. Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/bielonego drewna naturalnego Powierzchnia mebli najlepiej jest czyścić wilgotną ściereczką. Uwaga: Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z płyt drewnopochodnych Powierzchnia mebli najlepiej używać miękkiej, nie pozostawiającej śladów szmatki. Powierzchnię należy przetrzeć lekko zwilżoną szmatką. Podstawowe zasady: Nigdy nie należy stosować potężnych środków czyszczących. Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/bielonego drewna naturalnego • ostrych substancji chemicznych np. środków srodzających lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić powierzchnię. • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one ślad uszkodzić powierzchnię. • odkurzacza. Szkodząca odkurzacza może poruszyć powierzchnię. • myjek parowych. Wykoleje cieniowanie i wlepieć mogą uszkodzić powierzchnię oraz spowodować rozklejenie materiału.	

[illegible]

Sevgili Müşterimiz,
Siparişiniz için çok teşekkür ederiz!
Doğal ahşap malzemenin yapımını bir mobilya ağıdımızda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların küçük parçaları gibi ahşap dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı çekiciliğini bir parçasıdır.
Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalarını maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimleri olabilir. Bu tür değişiklikler meydana gelebilir. Genelikle parlaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır.
Bu değisiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızın uzun yıllarlık kullanım için bir bakım kitabı olarak sunulmaktadır.
Temel olarak:
Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın.
Mümlarin mobilyanın üzerine doğrudan koymayın.
Dökülen sıvıları derhal bezle silin.
Dökülen ve bağlanmış elemanların siki viduaları ve bağlarını periyodik olarak kontrol edin.
Doğal ahşap mobilyada ahşabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kantidür.
Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.
Ayrıca diğer ahşap, lake, deri veya döşemelik masalar malzemenin başlangıçta giderilmeyen hafif bir koku bırakabilir.
Bu kokuları bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sirke kattığınız su ile siliniz.
Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı
Sunta malzemenin yapımını mobilyanızın bakımını için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güdeni kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.
Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:
mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilirnce aşındırıcı parçalar için;
keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücüler.
Doğal ahşabın hasar verilebilir; bu yüzeyi hasar verilebilir;
oyma talaş, çelik yünü veya ovma sünger. Yüzeyi, gidemeyi imkansız hale getirecek dercede güçlü bir şeklide bozar.
elektrik süpürgesi. Hortum ağzı ve fırçalay yüzeyi çizebilir;
buharlı temizleyici. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görülebilir veya ayrılabilir.

Ürün Geiştirme Departmanı

Uyakaemiyi pomyateln!
Blaгодарим вас за сделанный заказ! Из того, что вы ни приобрели – мебель из натурального дерева, глянецую или матовую панель из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, и структура дерева на мебели из натурального дерева, являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.
Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет.
Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве.
В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше.
Основные правила:
Не ставьте на мебель горячие предметы.
Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи.
Пролитую жидкость вытирайте сразу же.
Регулярно проверяйте прочность посадок винтов и обшивки.
Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева. Там, где раньше были дыры, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса.
От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрытых лаком, поначалу вы можете не заметить запаха. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством мыла.
Сохраните эти указания.

Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП
Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхность слегка смоченной тканью.
Основные правила: Пожаруиста, ни в коем случае не используйте следующие чистящие средства:
микрофибровые салфетки или **микрофибровые**. Зачастую они содержат мелкие частицы абразивного вещества, которые могут повредить поверхность.
остро действующие химикаты и **чистящие средства** (растворители с абразивным эффектом). Они также могут повредить поверхность.
чистящий порошок, стальной порошок или скребок. Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению;
пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность;
пароочиститель. Пар, попавший на поверхность, вызывает ее набухание и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать растрескивание древесины.

С наилучшими пожеланиями,
коллектив разработчиков

Dragi client,
Vă mulțumim pentru comanda dvs. ! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o fațetă cu luciu intens sau o fațetă zhotovită z prirodného dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matné plastové desky – každá kus nábytku má své zvláštní vlastnosti. Ať kvalitní a struktura dřeva, tak i struktura dřeva na nábytku, cum ar fi de exemplu micle, noduri la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual.
Deoarece piesă de lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar suprafața colorilor crește – lemnul se închide laculoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.
Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.
Reguli general valabile:
Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți.
Nu amplasați lumânări direct pe mobilier.
Stergeți imediat lichidele vărsate.
Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feroneriei.
Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă înțeleneala o garanție a calității.
Lichidul de culoare deschisă de la noduri apar printr-o ieșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.
Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lacuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu zbor. Acesta miorosul dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.
Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase
Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tapată de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.
Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:
carpe din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; **substanțe chimice corosive,** precum **și solvenți sau substanțe de curățat abrazive.** Și acestea pot să deterioreze suprafețele;
prut de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitoare. Acestea pot să deterioreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor;
aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele;
curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterioreze sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produse

Vážená zákaznice,
vážený zákazník,
děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matné plastové desky – každý kus nábytku má své zvláštní vlastnosti. Ať kvalitní a struktura dřeva, tak i struktura dřeva na nábytku, cum ar fi de exemplu micle, noduri la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual.
Deoarece piesă de lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar suprafața colorilor crește – lemnul se închide laculoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.
Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.
Reguli general valabile:
Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți.
Nu amplasați lumânări direct pe mobilier.
Stergeți imediat lichidele vărsate.
Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feroneriei.
Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă înțeleneala o garanție a calității.
Lichidul de culoare deschisă de la noduri apar printr-o ieșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.
Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lacuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu zbor. Acesta miorosul dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.
Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů
Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepouští vlákna, nebo koženýhadřík. Povrch ořete navlhčeným hadříkem.
Zásadné plati:
Nepoužívejte následující čisticí prostředky:
hadříky s mikrovlákny nebo **samočisticí houbočky.** Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchů;
silné chemické substance a **abrazivní čisticí prostředky** a **rozpuštěná.** Rovněž mohou poškodit povrch;
abrazivní prášek, ocelovou vlnu nebo **drátěnky.** Žnící povrch tak, že jeho oprava již nebude možná;
vysavač. Trysky a kartáče mohou poškřábatpovrch;
parní čistěče. Povrchy může poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

Váš oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,
vďaka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dřeva s vysokolesklými čelnými plochami alebo s matnými čelnými plochami z plastov – každý nábytok má svoje celkom špecifické vlastnosti. Ať kvalitní a struktura dřeva, tak i struktura dřeva na nábytku, cum ar fi de exemplu micle, noduri la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual.
Deoarece piesă de lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar suprafața colorilor crește – lemnul se închide laculoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.
Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.
Reguli general valabile:
Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți.
Nu amplasați lumânări direct pe mobilier.
Stergeți imediat lichidele vărsate.
Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feroneriei.
Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă înțeleneala o garanție a calității.
Lichidul de culoare deschisă de la noduri apar printr-o ieșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.
Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lacuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu zbor. Acesta miorosul dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.
Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Pokyny pro ošetřování dřevotřískových desek
Při péči o Váš nábytek z dřevotřískových desek je důležité používat měkký hadřík, který nepouští vlákna, nebo kožený nábytkový hadřík. Utírejte povrchy so zvlhčenou utěrkou.
Zásadné plati:
Nepoužívejte následující čisticí prostředky:
mikrovláknité utěrky nebo **čisticí houbočky.** Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchů;
ostré chemické látky ako **drhúce** **čistiace alebo leštiace prostriedky.** Rovnako môžu poškodiť povrch;
tieho možu povrch tak, že jeho oprava už nebude možná;
Prásky na drhnutie, ocelovú vlnu alebo škrábky na hrnce. Žnčia povrch natoko, že už viac nie je možná jeho oprava;
vysavač. Hubice a kety môžu povrch poškřábat. Vysokým tlakom a teplotou, s akými vodná para naráža na povrch, sa tieto môžu poškodiť alebo dokonca odlepiť od podkladu.

Váš vývoj výrobku

Kedves Vásárlónk!
Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútort egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök a természetes faanyagok készült bútoroknál minden egyes bútornak egyedi megjelenést kölcsönöznek.
A természetes fából készült bútort folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelentkezhetnek, pl. hálszárpapadések és színváltozások. Alátalálhósságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelítettség az idővel csökken – a bútor sötétebbé válik.
Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak.
A kézikönyvecske célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:
Ne tegyen forró tárgyat a bútorra.
Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra.
A kifolyt folyadékok azonnal törölje fel.
Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket.
A természetes fából készült bútorok aromás fá illata a minőség jele.
A göcsöknel található világos foltokat a természetes gyantáramlás okozza, amit egy száraz, szomszamosított ronggyal törölhet le és polírozhat.
A fa-, a lakk-, és a kárpitanyagok a kezdetben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy kevés vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak.
Örözz meg az útmutatót, hogy azt későbbis használhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz
A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobba ha puna, nem rozsdosó rongyot vagy bőrkendő használn. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.
Általános utasítások:
Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:
mikroszálak kendő vagy **szennýtörő-radírr.** Ezek gyakran apró csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet összekarcolhatnak;
erős vegyszerek, pl. szúrószerzet tartalmazó tisztítószerek vagy **oldószerrek.** Ezek ugyanúgy tönkre teheti a felületet;
súrolópor, fémcsiszolás **dörzsölőanyag** vagy **edény súrolószer.** Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;
porcszó. A cső és a kefék a felületösszekarcolhatják;
gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is váhat.

A termékfejlesztők

(D) Sehr geehrter Kunde,
als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

(GB) Dear Customer,
As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements that should check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry.

(NL) Geachte klant,
Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om de muren te controleren en de juiste gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een specialistzaak. U bent als de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.

(PL) Szanowni Klienci,
Jako producent mebli pragniemy Państwa przypominąć, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak dobre jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kołkiem rozporowym) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących (np. półki, regały) sprawdzić, czy w miejscu ich zamocowania mur jest odpowiednio utwardzony, do tego celować to sklepu specjalistycznego. Ostateczną odpowiedzialność za przyczepienie do ściany ponosi montażer mebli.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típus) és a fal közti összekötésnek minőségétől függ. Fala szerkezeti egységei esetén először az a faladatokkal és csatlakozásokkal szembe kell néznie, hogy megfelelően erősítette-e a falat. Vigyázni kell a bűtörészletek szerelésénél, hogy megfelelően erősítette-e a falat. Vigyázni kell a bűtörészletek szerelésénél, hogy megfelelően erősítette-e a falat. Vigyázni kell a bűtörészletek szerelésénél, hogy megfelelően erősítette-e a falat.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist. Bitte beachten Sie, dass die Befestigung mit Möbelschrauben (Dübeln) eine wichtige Voraussetzung für die Stabilität und Lebensdauer Ihrer Möbel ist.

Achtung Hinweis!

Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Lassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie:

- der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben
- für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger.
- kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden.
- keine scharfen Gegenstände auf die Oberfläche legen.
- keinen Dampfreiniger verwenden.
- Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen
- Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.

Attention! Notice!

Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed.

To maintain the valuable high gloss appearance, you should:

- expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to breathe
- only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces.
- Do not use any aggressive cleaners with additives.
- Rub off the surfaces with a wet rag.
- Do not use a steam cleaner.
- Do not damage the surface with sharp objects.
- Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight

We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.

Do not use any abrasive cleaning materials!

If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void.

De productontwikkelingsafdeling

De productontwikkelingsafdeling is verantwoordelijk voor de ontwikkeling van nieuwe producten en het verbeteren van bestaande producten. Het team werkt samen met de marketingafdeling om de behoeften van de klant te begrijpen en deze te vertalen in nieuwe producten. Het team werkt samen met de productieafdeling om de productie van nieuwe producten te optimaliseren.

(CZ) Vážení zákazníci,

jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upevnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmotinkou) a zdí. Jakékoliv prvky zabudované přibližně 20 cm do stěny, které nejsou hmotinkami, které nakupujete v obchodě, jsou považovány za závadu. Při upevnění je třeba mít na paměti, že stěna musí být dostatečně utvářena. Pokud je stěna z cihel, je třeba použít speciální hmotinky. Pokud je stěna z betonu, je třeba použít speciální hmotinky. Pokud je stěna z dřeva, je třeba použít speciální hmotinky.

(FR) Cher client,

En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'acheter les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. Les éléments hauts doivent être fixés dans une maçonnerie de qualité. Si la maçonnerie n'est pas de qualité, il est recommandé d'utiliser des chevilles spéciales.

De productontwikkelingsafdeling

De productontwikkelingsafdeling is verantwoordelijk voor de ontwikkeling van nieuwe producten en het verbeteren van bestaande producten. Het team werkt samen met de marketingafdeling om de behoeften van de klant te begrijpen en deze te vertalen in nieuwe producten. Het team werkt samen met de productieafdeling om de productie van nieuwe producten te optimaliseren.

Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!

Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádějí se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá špatný materiál, který neodpovídá originálu, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.

Attention Remarque !

Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, la garantie sera automatiquement annulée et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas.

De productontwikkelingsafdeling

De productontwikkelingsafdeling is verantwoordelijk voor de ontwikkeling van nieuwe producten en het verbeteren van bestaande producten. Het team werkt samen met de marketingafdeling om de behoeften van de klant te begrijpen en deze te vertalen in nieuwe producten. Het team werkt samen met de productieafdeling om de productie van nieuwe producten te optimaliseren.

Pozor upozornění!

Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebude z něho odstraněný prach. Aby se zachovala celná optika vysokého lesku, měli byste:

- povrchy nechat po odstranění ochranné fólie hodinu čas v místnosti, aby se povrch přizpůsobil místnímu vzduchu
- pro čištění povrchu používejte pouze vlhký bavlněný hadřík a trochu čisticího prostředku na sklo
- nepoužívejte ostré čisticí prostředky s příměsí, povrchy otírejte měkkým hadrem,
- nepoužívejte parní čistič,
- nepoužívejte parní ošetrovací silnému slunečnímu záření

Přejeme Vám hodně radosti a Vaším novým nábytkem.

Attention Remarque !

Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement monté et que le poussière soit supprimée. Afin de préserver l'aspect de qualité et de haute brillance, vous devez:

- laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur
- pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon humide et un peu de produit nettoyant
- ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs
- ne pas utiliser de nettoyeur vapeur
- ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire

Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction.

De productontwikkelingsafdeling

De productontwikkelingsafdeling is verantwoordelijk voor de ontwikkeling van nieuwe producten en het verbeteren van bestaande producten. Het team werkt samen met de marketingafdeling om de behoeften van de klant te begrijpen en deze te vertalen in nieuwe producten. Het team werkt samen met de productieafdeling om de productie van nieuwe producten te optimaliseren.

Vaše oddělení vývoje nových výrobků

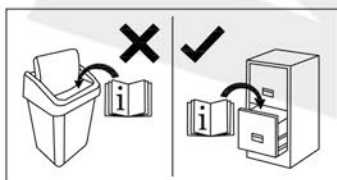
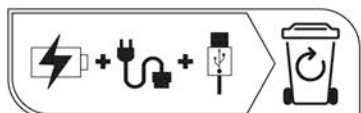
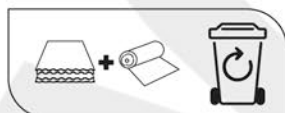
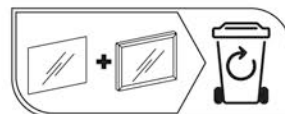
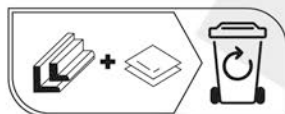
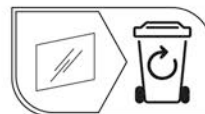
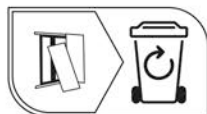
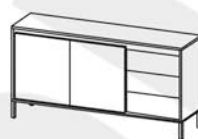
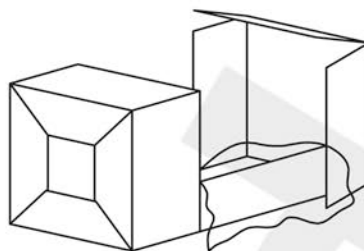
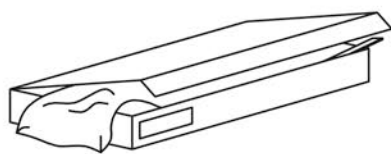
Vaše oddělení vývoje nových výrobků je zodpovědné za vývoj nových produktů a za zlepšování stávajících produktů. Oddělení spolupracuje s marketingovou oddělením na pochopení potřeb zákazníků a s výrobním oddělením na optimalizaci výroby nových produktů.

A termékfejlesztők

A termékfejlesztők felelősek az új termékek fejlesztéséért és a meglévő termékek továbbfejlesztéséért. A csapat együttműködik a marketing osztállyal a fogyasztói igények megismerésére, valamint a gyártással a termékek hatékonyabb előállítására.



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat





Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat

